

Prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Rîșcani, judecător – D. Tricolici
Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău, judecători – M. Guzun, V. Buhnaci, L. Pruteanu

ÎNCHEIERE

20 noiembrie 2019

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

președintele completului, judecătorul
judecătorii

Ala Cobăneanu
Galina Stratulat
Svetlana Filincova

examinând admisibilitatea recursului declarat de The adidas AG company și The Reebok International Limited company, prin intermediul avocatului Dorian Chiroșca, în cauza civilă la cererea înaintată de The adidas AG company și The Reebok International Limited company împotriva SC „Cosmi-Prim” SRL cu privire la constatarea încălcării dreptului exclusiv asupra mărcilor, repararea prejudiciului material și moral,

împotriva deciziei din 21 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău, prin care a fost respinsă cererea de apel depusă de The adidas AG company și The Reebok International Limited company, prin intermediul avocatului Dorian Chiroșca, fiind menținută hotărârea din 11 decembrie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani,

c o n s t a t ă:

La 06 aprilie 2018, The adidas AG company și The Reebok International Limited company, reprezentați de avocatul Dorian Chiroșca, au depus cerere de chemare în judecată împotriva SC „Cosmi-Prim” SRL cu privire la constatarea faptului că produsele inscripționate cu semnele identice cu mărcile companiilor reclamante, încalcă drepturile exclusive asupra mărcilor companiilor, adică sunt contrafăcute; interzicerea folosirii neautorizate prin acte de comerț, import, export, distribuție și a oricărui alt act comercial a mărfurilor cu mărcile companiilor reclamante; distrugerea produselor depozitate, comercializate sau sechestrate; repararea prejudiciului material, moral și încasarea cheltuielilor de judecată.

În motivarea acțiunii au indicat precum că, The adidas AG company dispune de mărci înregistrate pe teritoriul Republicii Moldova, în special, mărcile verbale Adidas cu nr. 487580; 1037620; 588920 și altele, precum și mărcile figurative și combinate cu nr. 469145. 426376. 836756. 730835 și altele, iar The Reebok International Limited company dispune de marca Reebok, înregistrată pe teritoriul Republicii Moldova cu nr. 3R8. Prin multitudinea de produse de bună calitate, destinate unor categorii diverse ale publicului consumator, companiile reclamante ocupă printre primele locuri pe piața produselor de sport și igienă corporală, iar volumul său de activitate este în continuă

creștere.

Astfel, pârâta SC „Cosmi-Prim” SRL, în persoana administratorului Ludmila Rotaru, dispune de un butic amplasat în Centrul Comercial UNIC din mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 8. Cea din urmă a organizat comerțul cu amănuntul a articolelor de încălțăminte sport, care poartă mărcile companiilor reclamante, cu toate că reclamantele nu au încheiat niciun contract de distribuție cu pârâta care ar avea ca obiect comerțul de produse ce poartă mărcile Adidas și Reebok și nu a avut niciodată careva relații comerciale cu pârâta. Astfel, prin această modalitate de valorificare, se aduce o gravă atingere drepturilor de proprietate intelectuală ale companiilor reclamante, cererea de chemare în judecată fiind justificată potrivit art. 9 alin. (1) din Legea nr. 38-XVI privind protecția mărcilor, deoarece, în principal, este folosit un semn identic ca marcă protejată pentru produse identice cu cele pentru care marca a fost înregistrată (lit. a), iar în subsidiar, este folosit un semn care, dată fiind identitatea ori similitudinea cu marca protejată ori dată fiind identitatea sau similitudinea produselor cărora li se aplică semnul cu produsele pentru care marca a fost înregistrată, produce în percepția publicului un risc de confuzie, care include și riscul de asociere (lit. b). Mai mult, deoarece mărcile reclamantelor au dobândit un renume în Republica Moldova, prin folosirea unor semne identice cu mărcile, fără motive întemeiate, se profită de caracterul distinctiv or, folosirea de renumele mărcii sau folosirea semnului cauzează titularului mărcii un prejudiciu, iar fapta pârâtei se încadrează și în ipoteza prevăzută de lit. c) alin. (1) art. 9 al Legii privind protecția mărcii.

De asemenea, pârâta folosește mărcile reclamantelor pentru același tip de produse, și anume articole de încălțăminte sport. Astfel, acestea sunt de natură să sugereze existența unei legături comerciale între pârâtă și reclamante, (ceea ce nu există în realitate) concretizate în forma unui contract de licență sau orice alt tip de acord privind folosirea unei mărci. Prin urmare, consumatorul are impresia că există cel puțin o autorizare a titularului pentru ca întreprinderea respectivă să comercializeze produse sub aceleași mărci.

Pentru a stabili prejudicial material, în coroborare cu art. 72 alin. (1). lit. a) al Legii privind protecția mărcii, reclamantele au considerat necesar să exemplifice niște calcule pentru fiecare companie în parte. Prin urmare, costul unei perechi de încălțăminte de marcă Adidas similar cu cel comercializat de pârâtă constituie 129,95 euro. Astfel costul unei perechi de încălțăminte, urmează a fi înmulțit cu numărul de încălțăminte depistate în secția comercială care aparține pârâtei, acesta fiind 60, iar prejudiciul material cauzat companiei Adidas constituind 7 797 euro, ori 157 031 lei, conform cursului BNM din ziua de 06.04.2017. Totodată, costul unei perechi de încălțăminte cu marca Reebok, similară cu cea comercializată de pârâtă constituie 66,95 euro. Astfel, costul unei perechi de încălțăminte fiind înmulțit cu numărul de încălțăminte depistat în secția comercială care aparține pârâtei, acesta fiind 30, iar suma prejudiciului material constituind 2 008 euro, ori 40 441 lei, conform cursului BNM din ziua de 06.04.2017.

Respectiv, executorul judecătoresc Tatiana Catan, s-a deplasat la fața locului și a întocmit procesul-verbal nr. 129-2A/18 din 22.03.2018 de constatare a faptelor și a stărilor de fapt, constatând că în incinta buticului administrat de pârâtă se comercializează produse ce poartă mărcile Adidas de Reebok. Vizual s-a constatat că în local sunt expuse spre vânzare 60 perechi de încălțăminte cu marca Adidas și 30 perechi de încălțăminte cu marca Reebok.

Suplimentar, pârâta a cauzat și daune morale acestora prin simplul fapt că au fost

folosite mărcile reclamantelor în maniera de a induce în eroare consumatorul privind originea produselor, de altfel prin comiterea actului de contrafacere a mărcii se profită pe nedrept de reputația mărcii, care dă naștere daunelor morale. Or, simpla folosire a mărcii de către o firmă concurentă produce un prejudiciu moral titularului mărcii sub aspect legat de activitatea tehnico-economică propriu zisă de realizare a produsului care implică creativitate și inovație și sub aspect legat de activitatea administrativ-juridică la care au fost obligate reclamantele pentru a înlătura încălcarea mărcii (notificări, acțiuni în justiție) și care iese din cadrul normal al unei activități normale.

Reieșind din cele expuse, reclamantele au solicitat constatarea faptului că produsele inscripționate cu semnele identice cu mărcile companiilor reclamante încalcă drepturile exclusive asupra mărcilor companiilor, adică sunt contrafăcute, interzicerea folosirii neautorizate prin acte de comerț, import, export, distribuție și a oricărui alt act comercial a mărfurilor cu mărcile companiilor reclamante, distrugerea produselor depozitate, comercializate sau sechestrate, repararea prejudiciului material, moral, obligarea la plata cheltuielilor de depozitare a mărfii ridicate, obligarea de a publica în mass-media pe cheltuiala sa dispozitivul hotărârii judecătorești în 2 publicații de circulație națională și încasarea cheltuielilor de judecată.

La 26 iunie 2018, reprezentantul reclamantelor, avocatul Dorian Chiroșca, a depus cerere de concretizare a acțiunii, în care a invocat că în cadrul executării încheierii, prin care a fost admisă cererea de asigurare a acțiunii, emisă de instanța de judecată la 13 aprilie 2018, au fost depistate mai multe perechi de încălțăminte decât cele numărate de executorul judecătoresc Tatiana Catan, care a executat actul de constatare a stărilor de fapt și de drept, astfel, suma prejudiciului material constituie 4808 euro, ori echivalentul în lei în sumă de 96 980 lei pentru The adidas AG company, și suma de 2 332,75 euro, ori echivalentul în lei în sumă de 47 051 lei pentru The Reebok International Limited company. La fel, s-a solicitat repararea prejudiciului moral în sumă de 96 980 lei pentru The adidas AG company și suma de 47 051 lei pentru The Reebok International Limited company.

Prin hotărârea din 11 decembrie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani, acțiunea a fost admisă partial.

S-a constatat că produsele inscripționate cu semnele identice cu mărcile companiilor The Adidas AG company și The Reebok International Limited company, comercializate de SC „Cosmi-Prim” SRL în buticul amplasat în Centrul Comercial UNIC din mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 8, încalcă drepturile exclusive asupra mărcilor companiilor The Adidas AG company și The Reebok International Limited company.

S-a interzis SC „Cosmi-Prim” SRL folosirea neautorizată prin acte de comerț, import, export, distribuție și a oricărui alt act comercial a mărfurilor cu mărcile companiilor The Adidas AG company și The Reebok International Limited company.

S-a obligat SC „Cosmi-Prim” SRL pe cheltuiala sa, de a distruge produsele depozitate, comercializate sau sechestrate din buticul amplasat în Centrul Comercial UNIC din mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 8, și administrate de SC „Cosmi-Prim” SRL.

S-a încasat de la SC „Cosmi-Prim” SRL în beneficiul The Adidas AG company prejudiciul moral în mărime de 2000 (două mii) lei.

S-a încasat de la SC „Cosmi-Prim” SRL în beneficiul The Reebok International Limited company prejudiciul moral în mărime de 2000 (două mii) lei.

S-a încasat de la SC „Cosmi-Prim” SRL în beneficiul The Adidas AG company și The Reebok International Limited company costul cumpărării de control în mărime de 850 (opt sute cincizeci) lei.

S-a obligat SC „Cosmi-Prim” SRL de a publica în mass-media, pe cheltuiala sa dispozitivul hotărârii judecătorești în 2 publicații de circulație națională.

S-a încasat de la SC „Cosmi-Prim” SRL în beneficiul statului taxa de stat în mărime de 500 (cinci sute) lei.

În rest, acțiunea în partea obligării la plata cheltuielilor de depozitare a mărfii ridicate, repararea prejudiciului material și moral, cheltuielilor pentru întocmirea procesului-verbal de constatarea faptelor și stărilor de fapt și a cheltuielilor de asistență juridică, s-a respins ca neîntemeiată.

Prin decizia din 21 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău, a fost respinsă cererea de apel depusă de The adidas AG company și The Reebok International Limited company, prin intermediul avocatului Dorian Chiroșca, fiind menținută hotărârea din 11 decembrie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani.

Pentru a decide astfel, instanța de apel a conchis că, informațiile prezentate, în baza cărora se solicită încasarea sumelor cu titlu de prejudiciu material, nu au putere probatorie și nu dovedesc circumstanțele invocate, și prin urmare, nu pot fi puse la baza unei hotărâri judecătorești, or, în conformitate cu art. 139 alin. (2) din Codul de procedură civilă, la evaluarea documentelor și altor înscrisuri, instanța judecătorească trebuie să se încredințeze, în raport cu alte probe, că documentul ori un alt înscris este emis de autoritatea autorizată, că este semnat de persoana împuternicită, că documentul conține toate elementele prescriptibile unor astfel de documente. În aceste circumstanțe, instanța de apel a conchis că, prima instanță corect a respins integral această pretenție pe motiv că, la materialele cauzei nu există careva probe, ce ar demonstra valoarea prejudiciului material cauzat. Prin urmare nu există temei legal pentru adjudecarea sumelor pretinse. Totodată, utilizând calea de atac, apelantul nu a prezentat în instanța de apel probe, pe care nu a avut posibilitatea să le prezinte instanței de fond și care ar fi de natură să răstoarne concluziile expuse în hotărârea contestată.

La 19 iulie 2019, The adidas AG company și The Reebok International Limited company, prin intermediul avocatului Dorian Chiroșca, au contestat cu recurs decizia din 21 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău.

În motivarea recursului a invocat faptul că instanța de apel a aplicat eronat normele de drept material, nu a constatat și elucidat pe deplin circumstanțele importante pentru soluționarea pricinii, a apreciat arbitrar probele prezentate de către participanții la proces, iar concluziile instanței sunt în contradicție cu circumstanțele pricinii. Suplimentar, s-au indicat argumente similare celor din cererea de chemare în judecată și cererea de apel.

Astfel, recurentele au solicitat admiterea cererii de recurs, casarea deciziei din 21 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău și a hotărârii din 11 decembrie 2018 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani, în partea prin care pretențiile reclamantelor au fost respinse, cu pronunțarea în această parte a unei noi decizii prin care să fie admisă integral cererea de chemare în judecată.

Analizând temeiurile invocate în cererea de recurs în raport cu materialele pricinii și prevederile legale, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de The adidas AG company și The Reebok International Limited company, prin intermediul

avocatului Dorian Chiroșca este neîntemeiat și urmează a fi declarat inadmisibil, din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 434 din Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului este de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale. Alineatul (2) al aceluiași articol prevede că termenul de 2 luni este termen de decădere și nu poate fi restabilit.

Potrivit materialelor cauzei, decizia Curții de Apel Chișinău a fost pronunțată la 21 mai 2019 și expediată participanților la proces la 21 iunie 2019 (f.d. 124), însă la materialele cauzei nu se regăsesc înscrisuri care să certifice momentul recepționării acesteia de către recurente. Astfel, având în vedere faptul că recursul declarat împotriva deciziei din 21 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău a fost înregistrat la 19 iulie 2019, în conformitate cu art. 434 din Codul de procedură civilă, acesta se consideră declarat în termen.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) din Codul de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural prevăzute de art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art. 433 lit. a) din Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art. 440 alin. (1) din Codul de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art. 433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra inadmisibilității recursului. Încheierea se emite conform prevederilor art. 270 și nu conține nici o referire cu privire la fondul recursului.

Dat fiind faptul că temeiurile de declarare a recursului împotriva deciziei curții de apel, prin prisma prevederilor secțiunii a 2-a a capitolului XXXVIII al din Codul de procedură civilă, sunt strict delimitate de art. 432, Completul reține că reieșind din prevederile art. 437 alin. (1) lit. f) din Codul de procedură civilă, în sarcina recurentului este impusă obligația delimitării esenței, temeiului și argumentării acelei/aceor încălcări esențiale și/sau a acelor circumstanțe ce indică la aplicarea eronată a normelor de drept material sau procedural, și care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

În speță, însă criticile invocate de recurente nu pot duce la admisibilitatea recursului, or, acestea nu pot fi reținute prin prisma art. 432 din Codul de procedură civilă, în condițiile în care se insistă în mod exclusiv asupra reaprecierii circumstanțelor cauzei, în detrimentul evidențierii ilegalității soluției instanței de apel. În acest context este de menționat faptul că recursul exercitat conform secțiunii a II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia în fapt.

Acest fapt denotă caracterul declarativ al recursului, fiind lipsit de esență, care evidențiază simplul fapt al dezacordului recurentelor cu soluția dată de instanța de apel, precum și lipsa temeiurilor legale de declarare a recursului, având în vedere faptul că, rolul exclusiv al recursului este de a asigura efectuarea unui control de legalitate a deciziei atacate în baza temeiurilor legale de declarare a recursului strict prevăzute de art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

Abordarea recurentelor, în speță, însă evidențiază în mod clar dezacordul acestora cu soluția dată de instanța de apel, iar argumentele recursului nu permit identificarea

omisiunilor sau erorilor care ar impune declararea acestuia ca fiind admisibil.

Prin prisma jurisprudenței CtEDO, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, să posede puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri, trăsătură distinctivă care nu este evidențiată în cererea de recurs declarată de The adidas AG company și The Reebok International Limited company, prin intermediul avocatului Dorian Chiroșca.

Astfel, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată lipsa temeiurilor care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

În conformitate cu art. 270, 431 alin. (2), art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) din Codul de procedură civilă, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Se consideră inadmisibil recursul declarat de The adidas AG company și The Reebok International Limited company, prin intermediul avocatului Dorian Chiroșca.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,
Judecătorul

Ala Cobăneanu,

Judecătorii

Galina Stratulat,

Svetlana Filincova